

Packing list



HOERBIGER Antriebstechnik GmbH - Bernbeurener Str. 13, 86956 Schongau

GETRAG S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO (BARI)

HOERBIGER Antriebstechnik GmbH
Bereich Synchrosysteme
D-86956 Schongau-Bernbeurener Str.
17
Telefon +49+8861 2566-0
Telefax +49+8861 2566-2540
Email info-hant-iss@hoerbiger.com

Internet <http://www.hoerbiger.com>

190865

KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 3600
Quantità effettiva: n
Tipo Imballaggio: PEA+KLT+COR
Quantità Imballi: 2
Conformità alle schede d'imballo: SI NO
Data controllo: 28/09/2018
Firma

Customer No.: Submi. No.:
3205342
Our Vendor No.:
91000644I
Packing List No./Date
80700779 /26.04.2018
Your Order No./Date
550002936808/04.10.2017
Our Order No./Date
30008691/05.10.2017
Forwarder:
Schweitzer GmbH & Co.
Customer / supplier code
3205342 / 91000644I

Delivery Terms:
Ex works, packing included

Unloading point:
14248

Gross Weight / Nr. colli / Net Weight
697,600 KG 2 424,800 KG

180180727
500 8111818
180181080

Item	Part Number	Description	Weight/Unit	Quantity
------	-------------	-------------	-------------	----------

0010 RD00308197A
DOUBLE CONE RING SYSTEM \ 70,6
Your Number: 0550544100

Batch: 3000644755	424,800 KG	3.600 PC
EEC Origine 09 Bavaria		

Packing list:

48 X KLT6414
3.600 X RD00308197A
DOUBLE CONE RING SYSTEM \ 70,6

Page 1 / 2

Geschäftsführung: Dipl.-Wirt. Ing. (FH) Thomas Englmann, Dipl.-Ing. (FH) Robert Notz, Dr. -Ing. Ansgar Damm
Sitz: Schongau, Amtsgericht München, Register-Nr. HRB 113502
UID-NR. DE812063283 / St.Nr. des Organträgers: 119/115/60277

Deutsche Bank München, BLZ 700 700 10, Konto 444010300,
IBAN: DE77 7007 0010 0444 0103 00, SWIFT-BIC: DEUTDEMXXX

FRM 1502.0101

Packing list



Packing listno./Date
80700779/26.04.2018

2 X EURO
240 X BG01
2 X A1208

(1) sender/vendor (2) vendor-no. 91000644I

HOERBIGER ANTRIEBSTECHNIK
BERNBEURENERSTR. 17
D-86956 SCHONGAU

(3) recipient

(4) sender no. at shipping carrier

freight order

--	--	--

(5) loading point Ship.point Schongau
Gate 180

(6) date (7) relation-no.
26.04.2018

(8) sending-/loading-ref.number 129225

(9) shipping carrier (10) carrier-no. 15214

Schweitzer GmbH & Co. Internationale
Spedition KG
Carl-Benz-Strasse 23

71634 Ludwigsburg

phone 07141/2451-0 fax

(11) recipient (12) cust.-no. 3205342

GETRAG S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO (BARI)

(13) Bordero-Ladefliste-Nr

(14) deliv./uploading point

14248

(15) sender comment for the shipping carrier

(16) incoming date (17) incoming time 00:00:00

(18) charact. and no., delivery-note-no.	(19) quan.	(20) packaging	(21) SF	(22) contents	(23) Tare- weight kg	(24) Gross- weight kg
80700644	2	EURO		0550537100	273	593
80700779	2	EURO		0550544100	273	698

(25) total: 0004 (26) Rauminhalt odm/Lademeter 0 total: (27) 546 (28) 1.291

(29) dangerous goods classific. (30) dangerous goods label

(31) prepayment of charges EXV	(32) inv.val. of g. target cost vers./rev. lev. EUR 25.308,00	(33) transport. insurance of the carrier to cover with EUR	(34) sender cash on deliv. EUR
--------------------------------	---	--	--------------------------------

(35) attachmts (36) cust. order number 550002936807 (37) acct

LSX 1530
23X 630

(38) means of transp.
(39) truck code KUEHNE + NAGEL
(40) disp. type Truck
Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (B.)

(42) acknowlgmnt of receipt of the goods recipient:
shipment above complete and in received in correct state.

28 APR 2018

company stamp/signature
(44) the consignment contains
Euro-Flach-Pal.(FP)
Euro-Gitter-Pal.(GP)

(43) driver's confirmation of reception
shipment above complete and in taken over in correct state.
date 26/04/2018 time 10.00 signature

ship to party

(02) vendor-no.

(08) sending-/loading-ref.number





Seit über...

50 Jahre



CMR-Frachtbrief

Sendungsnr.: 18-003496 Vom 26.04.2018



18-003496

Ludwigsburg, 26.04.2018
Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur Hoerbiger Antriebstechnik GmbH Bernbeurer Str. 17 86956 Schongau		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE		CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegebenenfalls Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR).	
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23, 71634 Ludwigsburg		Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu: MODUGNO Land / Pays: Italien Datum / Date: 02.05.2018		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs		Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu: Schongau Land / Pays: Deutschland Datum / Date: 26.04.2018		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs			
5 Befolgte Dokumente / Documents annexes					
9 Pos. No. 1 2 3 4 5 6 7	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 80700779 80700644 80700498 80700499 80700501 80700502 80700665	11 Anzahl der LM. Nombre des colis 2 2 3 3 3 3 3	12 Art der Verpackung Mode d'emballage EP EP EP EP EP EP EP	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile	14 Gewicht, kg Poids, kg 698 593 1.679 1.642 1.679 1.958 936
7 Summe Total		19,00 EP		9.185,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen Von bis km KUEHNE + NAGEL s.r.l. Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA)			
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription de paiement Unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières 70026 Modugno (BA)			
19 Kiz. Anliches Kennzeichen Anhänger: Fahrtrr		Nutzlast in t 28 APR 2018 "Ricevuto con riserva di veritate di quantità"			
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 18-003496 empfangen am Datum / Date			
20 Hoerbiger Antriebstechnik GmbH D-86956 Schongau Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		GETRAG SPA I-70026 MODUGNO Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de destinataire	

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
 Carl-Benz-Straße 23
 71634 Ludwigsburg
 Telefon (0 71 41) 24 51-0
 Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
 Amtsgericht: Ludwigsburg
 Handelsregister, Stuttgart HRA 200856
 Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
 Konto: 0501540600
 BLZ: 804 800 08
 IBAN: DE13 6048 0008 0501 6406 00
 SWIFT: DRESDEF604